

# RENOVAR CON EL PLOMO DE MANERA SEGURA

Protéjase a sí mismo y a su familia de la exposición al plomo siendo consciente de los posibles peligros presentes en los proyectos de renovación de la vivienda.



**~34.6  
MILLONES DE  
VIVIENDAS**

de EE. UU. tienen pintura a base de plomo en algún lugar del edificio\*

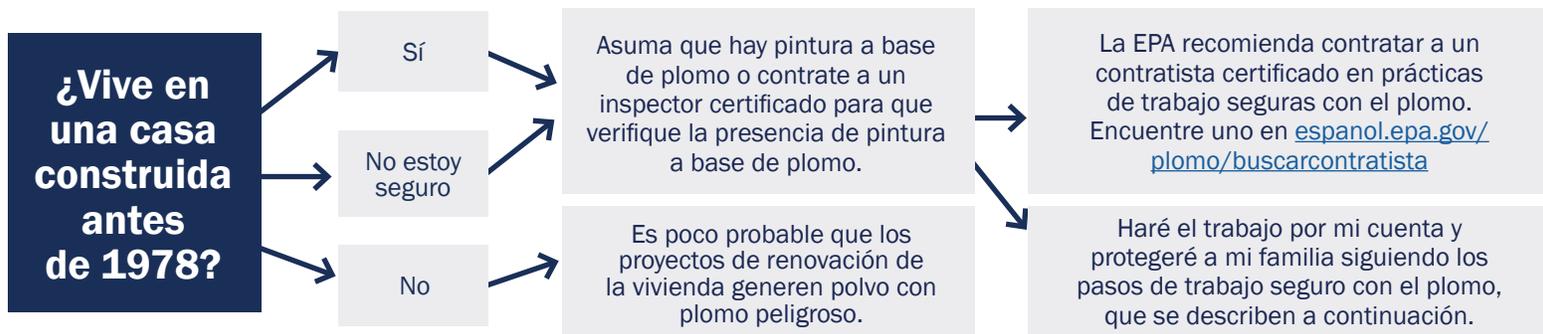
Si su casa se construyó antes de 1978, un proyecto de renovación puede crear polvo con plomo fácilmente, una de las vías más frecuentes de exposición al plomo en los niños. Se ha demostrado que los niveles bajos del plomo afectan el nivel intelectual, la concentración y el desempeño académico de los niños.

La EPA recomienda que cualquier persona que quiera realizar una renovación en una casa construida antes de 1978 utilice un contratista certificado en prácticas de trabajo seguras con el plomo. Sin embargo, si usted planifica hacerlo por su cuenta, hay pasos simples e importantes que debe tomar para protegerse a sí mismo y a los demás durante y después de la renovación.

\*Departamento de la Vivienda y de Desarrollo Urbano de los Estados Unidos, Oficina de Control de Riesgos de Plomo y Hogares Saludables. (2021, octubre). American Healthy Homes Survey II Lead Findings.

## ¿Está pensando en renovar su vivienda?

Este cuadro puede ayudarlo a no correr riesgos con el plomo durante la renovación:



## Pasos de trabajo seguro con el plomo

### Configure de forma segura

- ✓ Mantenga el polvo adentro y a su familia y otras personas que no están trabajando afuera.
- ✓ Con cuidado, aisle el área de trabajo con cinta y cubra con plástico los objetos que no puede sacar.

### Protéjase



- ✓ Evite inhalar o ingerir polvo de plomo y use ropa protectora desechable, como overoles, cubiertas de zapatos y una mascarilla respiratoria certificada N-100, para evitar el traslado del polvo de plomo fuera del área de trabajo.



### Minimice el polvo

- ✓ Use el equipo adecuado para minimizar el polvo mientras trabaja. El uso del plástico, cinta adhesiva, bolsas plásticas de alta resistencia y un vaporizador bomba le ayudará a recolectar y desechar el polvo.

### Deje su área de trabajo limpia

- ✓ Limpie su área de trabajo a medida que avanza aspirando frecuentemente con una aspiradora de HEPA y limpie sus herramientas todos los días.
- ✓ Deje su área de trabajo limpia al final de cada día.



### Controle sus residuos

- ✓ Embale y selle los residuos de los proyectos de renovación DIY.
- ✓ La mayoría de los residuos generados durante estas actividades deben ser llevados a un relleno sanitario autorizado de residuos sólidos.



### Limpie de nuevo

- ✓ Después de finalizar su proyecto DIY y antes de permitir que la gente vuelva a su área de trabajo, limpie todas las superficies con trapos de limpieza desechables húmedos.
- ✓ Considere la posibilidad de contratar una empresa certificada para examinar la área para peligros relacionados al polvo de plomo.



En este documento, se describen en general las prácticas de trabajo seguras con el plomo de DIY (siglas en inglés que significan actividades de renovación, reparación y pintura que realiza uno mismo). Para obtener información más detallada acerca de estas prácticas, visite <https://espanol.epa.gov/plomo/DIY>.